



**ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ**

Distr.
GENERAL

TRANS/2003/12
4 December 2002

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО ВНУТРЕННЕМУ ТРАНСПОРТУ
(Шестьдесят пятая сессия, 18-20 февраля 2003 года,
пункт 17 повестки дня)

ВНУТРЕННИЙ ВОДНЫЙ ТРАНСПОРТ

Записка секретариата

Примечание: На своей шестьдесят четвертой сессии Комитет по внутреннему транспорту принял резолюцию № 250, содержащую в своем приложении текст Плана действий по реализации решений Общеевропейской конференции по внутреннему водному транспорту (Роттердам, 5 и 6 сентября 2001 года), как это отражено в приложении 2 к документу ECE/TRANS/139. План, в частности, предусматривает *"рассмотрение методов подготовки с помощью заинтересованных правительств - добровольцев планов действий (соглашений, меморандумов о взаимопонимании либо других аналогичных односторонних, двусторонних или многосторонних договоренностей), предусматривающих устранение конкретных узких мест и восстановление недостающих звеньев на определенных водных путях категории E, пересекающих территории заинтересованных стран"*.

В соответствии с этим Планом действий Рабочая группа по внутреннему водному транспорту на своей сорок шестой сессии рассмотрела способы подготовки таких планов действий и достигла согласия по тексту резолюции Комитета по внутреннему транспорту относительно осуществления Европейского соглашения о важнейших внутренних водных путях международного значения (МВП), который воспроизведен ниже.

ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СОГЛАШЕНИЯ О ВАЖНЕЙШИХ
ВНУТРЕННИХ ВОДНЫХ ПУТЯХ МЕЖДУНАРОДНОГО ЗНАЧЕНИЯ (СМВП)

Резолюция № ...

Комитет по внутреннему транспорту,

напоминая о положениях Европейского соглашения о важнейших внутренних водных путях международного значения (СМВП), в частности его статьи 1 и приложения I, касающихся развития и строительства сети водных путей категории E,

напоминая также об основных целях и мероприятиях, сформулированных в Декларации, принятой Общевропейской конференцией по внутреннему водному транспорту, состоявшейся в Роттердаме 5 и 6 сентября 2001 года (TRANS/SC.3/2001/10), и в частности о мероприятии, предусмотренном в пункте 1 Декларации в части "Инфраструктура",

напоминая далее о своей резолюции № 250, содержащей в своем приложении текст Плана действий по реализации решений Общевропейской конференции по внутреннему водному транспорту (Роттердам, 5 и 6 сентября 2001 года), как это отражено в приложении к документу ECE/TRANS/139,

признавая существование ряда важных узких мест и недостающих звеньев в сети водных путей категории E, созданной в соответствии с Соглашением СМВП, как это указано в Перечне важнейших узких мест и недостающих звеньев в сети водных путей категории E (TRANS/SC.3/...),

признавая также важность широкого и своевременного осуществления Соглашения СМВП путем устранения существующих узких мест и восстановления недостающих звеньев на определенных внутренних водных путях международного значения, как это указано в приложении I к Соглашению,

признавая далее, что в связи с характером внутренних водных путей их развитие в целях внутреннего судоходства обычно может осуществляться только прибрежными правительствами в сотрудничестве друг с другом,

настоятельно призывает правительства и речные комиссии к разработке односторонних планов действий и/или двусторонних либо многосторонних соглашений (таких, как меморандумы о взаимопонимании, исследования или любые другие аналогичные двусторонние либо многосторонние договоренности), предусматривающих меры, направленные на устранение конкретных узких мест и восстановление недостающих звеньев на определенных водных путях категории E, пересекающих территории заинтересованных стран; и

предлагает правительствам и речным комиссиям передавать Исполнительному секретарю Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций тексты таких планов действий и соглашений или договоренностей для распространения их среди всех государств-членов в качестве дополнений к настоящей резолюции.
